



Grammaire de l'énonciation

Unité 4. Le présent

Département de Langue et de Littérature Françaises



Άδειες Χρήσης

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό υπόκειται σε άδειες χρήσης Creative Commons.
- Για εκπαιδευτικό υλικό, όπως εικόνες, που υπόκειται σε άλλου τύπου άδειας χρήσης, η άδεια χρήσης αναφέρεται ρητώς.



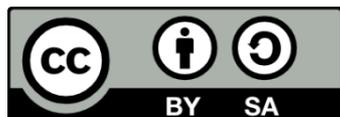
Χρηματοδότηση

- Το παρόν εκπαιδευτικό υλικό έχει αναπτυχθεί στα πλαίσια του εκπαιδευτικού έργου του διδάσκοντα.
- Το έργο «Ανοικτά Ακαδημαϊκά Μαθήματα στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης» έχει χρηματοδοτήσει μόνο την αναδιαμόρφωση του εκπαιδευτικού υλικού.
- Το έργο υλοποιείται στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» και συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και από εθνικούς πόρους.





Le présent



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ
2007-2013
πρόγραμμα για την ανάπτυξη
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Sommaire

1. Le temps présent.
2. Le présent comme temps du discours.
3. Le présent d'habitude.
4. Le présent comme forme zéro.
5. Le présent générique.
6. Le "présent" dans le récit.
7. Bibliographie.



Objectif de l'unité

- Étudier le « Présent ».



Le temps présent

Le temps présent :

- Temps de base du discours, qui désigne la coïncidence avec le moment d'énonciation.
- Terme non marqué de l'indicatif.

Temps très polyvalent parce que :

- Il possède une valeur déictique et il s'oppose alors aux autres temps, passés et futurs.
- Il a une valeur non-temporelle. Cette valeur est liée à son statut de forme "zéro" du système temporel.



Le présent comme temps du discours (1)

- Dans le discours, le présent peut désigner l'*actuel* ou l'*habitude*.
- **L'actuel**
 - Le présent = élément déictique qui marque la coïncidence du procès de l'énoncé avec le moment de son énonciation.
 - Impossible d'assigner une limite nette à ce qu'on doit considérer comme l'actualité de cette énonciation.



Le présent comme temps du discours

(2)

- Le présent peut être employé pour :
 - **référer au passé immédiat :**

Exemples :

Quand l'as-tu vu ?

***Je le quitte** à l'instant.*

- **ou au futur immédiat :**

Exemple : *Je suis prêt, **je pars**.*

- Mais on peut considérer qu'on demeure dans le cadre du présent.



Le présent comme temps du discours

(3)

- Un énoncé comme « *Jean chasse le lapin* » est ambigu hors contexte :
- *chasse-t-il* au moment même où l'énoncé est produit (= il est en train de *chasser*),
- ou s'agit-il d'une activité dont il coutumier (= c'est un chasseur de lapins) ?



Le présent comme temps du discours

(3)

- « Contemporain du moment d'énonciation » = très extensible : une action en cours, une propriété, un état stable, etc.
- Dans certain cas, le présent s'oppose à un passé et à un futur chronologiquement proches.

Exemple : ***Tiens! Il sort dans le jardin.***

- Dans d'autres, à un passé et à un futur plus lointains.

Exemple : ***Ma tante vit chez ma mère.***

- Le poids du contexte est déterminant puisque l'énonciateur utilise indifféremment le présent pour tout ce qui est valide au moment où il parle.



Le présent d'habitude

L'habitude

- Présent dit "d'habitude" (ou fréquentatif) = une des variétés de l'aspect itératif.
- Grammaire traditionnelle : Le présent est apte à exprimer les procès habituels -> **Pas exact.**

Exemple : *Nicole **promène** son chien **chaque matin.***

- Le présent est compatible avec une telle valeur, car l'habitude n'est pas marquée par la forme verbale mais par un circonstant.



Le présent comme forme zéro (1)

Passé ou futur

- « Présent » = forme non-marquée de l'indicatif, susceptible de paraître dans des énoncés qui expriment le passé ou le futur.
- **C'est le circonstant qui indique la valeur temporelle.**

Exemples :

Demain, Paul va en Nice.

Hier je vais chez lui, sa mère veut pas que je rentre.

- L'information temporelle est fournie par les adverbes.
- Le présent nous fourni des informations seulement sur la personne et l'aspect.



Le présent comme forme zéro (2)

- Procédé utilisé très souvent par la langue parlée.
- Il suffit de signaler par le contexte s'il s'agit de passé ou de futur pour avoir la possibilité d'utiliser constamment le "présent", forme plus économique de l'indicatif.
- Présent : **forme temporellement neutre.**

Exemple : Hier *j'étais convoqué* à la Sécurité sociale à 3 heures. *J'arrive* à l'heure, il y *avait* déjà plein de monde. Je *m'assieds* et *j'attends* plus d'une heure. Je *ressors* et je *rencontre* Paul ...



Le présent générique (1)

Exemple : « *Le chat est un vertébré* ».

- En tant qu'énoncé-occurrence, l'énoncé suppose un acte d'énonciation, un événement discursif survenu en un temps et en lieu déterminés.
- Pourtant, le fait que *Le chat soit un vertébré* constitue une vérité absolue, indépendante de son énonciation.
- Emis par n'importe quel énonciateur dans n'importe quelle situation, cet énoncé demeure valide.



Le présent générique (2)

- Le présent du verbe ne peut être opposé à un passé ou à un futur.
- Il s'agit d'une forme temporelle "zéro", a-temporelle ou "générique".
- Le présent générique ne doit pas être considéré isolément : c'est l'énoncé pris globalement qui a une valeur générique et non seulement l'affixe du présent.



Le présent générique (3)

- Dans ces types d'énoncés, les syntagmes nominaux sont employés en tant que classe et non comme individus.

Exemple : *Les soldats reçoivent du pain de campagne.*

- Un *sens actuel* s'il s'agit d'un ensemble limité de soldats.
- Un *sens générique* si "les soldats" renvoie à la classe des soldats et si le "présent" a une valeur générique.



Le présent générique (4)

- Les maximes et les textes théoriques (scientifiques, philosophiques...) recourent beaucoup à ce présent.
- Il permet de construire un univers de définitions, de propriétés, de relations tout à fait étranger à la temporalité, ou qui cherche à se poser comme tel.



Le présent générique (5)

Discours scientifique :

- L'intonation *se réalise* physiquement par des variations de la fréquence du ton fondamental des vibrations périodiques. Les sons sourds *n'ont pas* d'intonation.

Discours juridique :

- Tout fait quelconque de l'homme qui *cause* à autrui un dommage *oblige* celui par faute duquel il est arrivé à le réparer.



Le "présent" dans le récit (1)

- La définition du récit associait implicitement l'absence d'embrayeurs à l'emploi du passé simple.
- Le "présent" peut être utilisé dans un texte relevant du récit en lieu du passé simple, avec lequel il alterne sans difficulté.
- Un emploi réservé à la langue écrite, qui ne doit pas être confondu avec le "présent" de la langue parlée à fonction du passé ou de futur, lequel constitue une forme du discours associée aux déictiques et aux personnes.
- « Présent historique » = présent de récit.



Exemple

Bonaparte ... **projeta** d'amener une branche du Nil dans le golfe Arabique : au fond de ce golfe son imagination **traça** l'emplacement d'un nouvel Ophir, où se tiendrait tous les ans une foire pour les marchants... Les cénobites **descendent** du Sinaiï, et le **prient** d'inscrire son non auprès de celui de Saladin dans le livre de leurs garanties.

(Chateaubriand, *Mémoires d'outre-tombe*).



Bibliographie

- Benveniste Emile, (1996, t1, 1974, t2), *Problèmes de linguistique générale*, Paris : Gallimard.
- Culioli Antoine, (1990), *Pour une linguistique de l'énonciation*, Paris : Ophrys.
- Kerbrat-Orecchioni Catherine, (1980), *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage*, Paris : Armand Colin.
- Lévy Maurice, (2000), *Grammaire de français. Approche énonciative*, Paris : Ophrys.
- Maingueneau Dominique, (1981), *Approche de l'énonciation en linguistique française*, Paris : Hachette.
- Maingueneau Dominique, (1994), *L'énonciation en linguistique française*, Paris : Hachette.
- Νενοπούλου Τώνια, (2006), *Εκφώνηση, Γλωσσικές διεργασίες και Μετάφραση*, Θεσσαλονίκη: University Studio Press.
- Perret Michèle, (1994), *L'énonciation en grammaire du texte*, Paris : Nathan.



Σημείωμα Αναφοράς

Copyright: Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Συμεών Γραμμενίδης.
« Grammaire de l'énonciation. Le présent. ».

Έκδοση: 1.0. Θεσσαλονίκη 2014.

Διαθέσιμο από τη δικτυακή διεύθυνση:
<http://eclass.auth.gr/courses/OCRS411/>



Σημείωμα Αδειοδότησης

Το παρόν υλικό διατίθεται με τους όρους της άδειας χρήσης Creative Commons Αναφορά - Παρόμοια Διανομή [1] ή μεταγενέστερη, Διεθνής Έκδοση. Εξαιρούνται τα αυτοτελή έργα τρίτων π.χ. φωτογραφίες, διαγράμματα κ.λ.π., τα οποία εμπεριέχονται σε αυτό και τα οποία αναφέρονται μαζί με τους όρους χρήσης τους στο «Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων».



Ο δικαιούχος μπορεί να παρέχει στον αδειοδόχο ξεχωριστή άδεια να χρησιμοποιεί το έργο για εμπορική χρήση, εφόσον αυτό του ζητηθεί.

[1] <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>





Fin de l'unité

Επεξεργασία: Βασιλική Φούφη
Θεσσαλονίκη, Εαρινό εξάμηνο 2014-2015





ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Σημειώματα

Διατήρηση Σημειωμάτων

Οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή διασκευή του υλικού θα πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

- το Σημείωμα Αναφοράς
- το Σημείωμα Αδειοδότησης
- τη δήλωση Διατήρησης Σημειωμάτων
- το Σημείωμα Χρήσης Έργων Τρίτων (εφόσον υπάρχει)

μαζί με τους συνοδευόμενους υπερσυνδέσμους.

